

אוזניות דיגיטליות מוגברות לטלוויזיה



תוכן עיניינים

אנא ודא שאתה קורא את המדריך למשתמש!!!

ביסודיות לפני השימוש!!!

!!!אנא עיין באתר האינטרנט של היצרן: www.geemarc.com

למדריך למשתמש מעודכן, ככל שיהיה

מבוא 3

עצות בטיחות וטיפול 5



רכיבי אריזה 6

זיהוי פונקציה 7

• זיהוי פונקציה: מקלט אוזניות 7

• זיהוי פונקציה: עריסה לטעינה 9

התקנה 10

• משדר 10

• אוזניות 11

פעולה 12

• הפעלה ראשונית 12

• פעולה שגרית 12

• שליטה בטון (בס וטרבל) 14

• כוונן איזון הצליל (שמאל-ימין) 14

• שימוש בלחצן ההשתקה ובמיקרופון עבור

שיחה 15

• טעינת הסוללה 15

• תיאום אוזניות נוספות 16

18	פתרון תקלות	
18	• אין קול	
18	• עיוות	
19	ניקיון ותחזוקה	
19	חלקי חילוף/חלפים	
19	שירות לקוחות	
20	מפרט טכני	

האוזניות הדיגיטליות המוגברות של Geomarc משמשות כמערכת הגברה שתוכננה במיוחד עבור אנשים עם קשיי שמיעה.

ניתן להשתמש ב-מערכת האוזניות של Geomarc עם כל מיני מערכות שמע ללא הפרעות כגון טלוויזיה, טלפון חכם, נגן DVD, נגן CD, מערכת Hi-Fi, ועוד.

פלט שמע מטלוויזיה או התקן שמע מועבר על ידי עריסה לטעינה (בסיס), האוזניות האלחוטיות מקבלות את האות ומגבירות את צליל השמע עבור המאזין.

ניתן לשייך לבסיס אחד עד 4 אוזניות.

בסיס אחד יכול לתמוך ב-2 אוזניות לטעינה.

האוזניות הדיגיטליות המוגברות של Geomarc נועדו

לספק את הנוחות וההנאה לטווח ארוך

• האוזניות האלחוטיות קלות משקל ומצוידות באוזניות סיליקון רכות לנוחות האזנה ממושכת.

• איכות שמע עשירה ומתכווננת:

רוחב פס שמע רחב, צליל באיכות גבוהה.

אקולייזר מתכוון ואיזון כדי לפצות על השמיעה

• הקשב אך שמור על קשר עם הסביבה שלך באמצעות מגבר השמע הסביבתי: ניתן לתאם 2 אוזניות לטעינה אחת

פונקציית השתקה בנגיעה אחת מחליפה בין האזנה למקור השמע

למגבר השמיעה הסביבתי

ולהקשיב לאנשים סביבך עם האוזניות

על מנת שתוכל לשמוע הכל טוב יותר.

- עד 6 שעות של חיי סוללה לאחר טעינה מלאה
- 3 שעות לטעינה מלאה של האוזניות
- כיבוי אוטומטי של אוזניות בעת הנחת האוזניות בבסיס הטעינה שלו.
- הפעלה אוטומטית של האוזניות באמצעות הוצאת האוזניות מבסיס הטעינה

שים לב:

סדרה זו של מוצרי CL7370 מגיעה ב-2 וריאציות דגמים ואוזניות נוספות כמפורט להלן ומדריך הוראות זה מכסה את כולם.

1. גרסה אנלוגית CL7370: זו שרק עם אודיו אנלוגי קלט.

2. גרסה אופטית CL7370: זו עם שני אודיו אנלוגיים קלט וכניסת אודיו דיגיטלית אופטית.

3. אוזניות נוספות CL7370. אנא עיין בסעיף "תיאום אוזניות נוספות" לתפעול מיוחד.

הוראות בטיחות

הוראות בטיחות

כדי לעשות את השימוש הטוב ביותר במוצר זה וכדי להשתמש בו בבטחה, בבקשהקרא הוראות אלה ביסודיות לפני השימוש ושמור על בטיחות לשימוש בעתיד.

אזהרה: מוצר זה יכול להיות רועש מאוד. מנע מאחרים שימוש במוצר זה, אם אין להם את אותה הבעיה רמת אובדן שמיעה. לחץ קול מוגזם מהאוזניות ואוזניות עלולות לגרום לאובדן שמיעה. זהירות: התחשמלות. אל תכניס תקע לא מחובר נכנסים לשקעי חשמל. יש להתקין ראשי תקע למתאם החשמל.

חיבור לחשמל: היחידה מיועדת לפעול מ אספקת VAC - 50/60Hz100-240. (מסווג כ'מסוכן' מתח' לפי תקן EN 62368-1).

שים לב: יש להחליף סוללות רק על ידי Geemarc או ספק מורשה. אנא עיין בפרק: "חלקי חילוף" למידע נוסף. הרחק את הבסיס ממקורות חום.

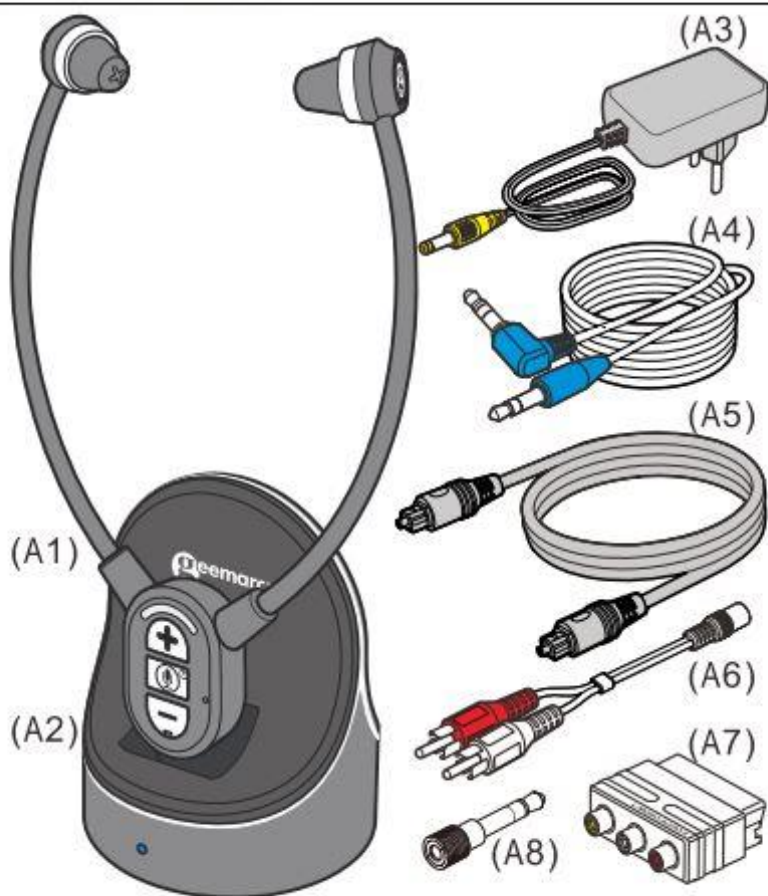


אל תחשוף את הבסיס לאור שמש ישיר. אל תחשוף את האוזניות, המכילות סוללות לחום מופרז כמו שמש, אש וכו'.

נקה את האוזניות ואת רפידות האוזניים באופן קבוע. לפרטים על ניקוי, אנא עיין בפרק: "ניקוי ותחזוקה". אל תבצע שינויים בשום צורה.

שימו לב: הבסיס עשוי להיות נתון להפרעות ממכשירים המייצרים שדות חשמליים או מגנטים חזקים למשל נתבי אינטרנט אלחוטי, מיקרוגלים, טלפונים ניידים, שנאי תאורה וכו' כדי למנוע הפרעה זו, הנח את יחידת הבסיס טעינה הרחק ממקורות כאלה.

רכיבי אריזה



(A1) מקלט אוזניות

(A2) בסיס טעינה ומשדר

(A3) ספק כוח

(A4) כבל שמע (שני קצותיו עם תקע סטריאו 3.5 מ"מ)

(A5) כבל Toslink לחיבור אודיו דיגיטלי אופטי (אופטי)

גרסה בלבד). **חשוב: לפני השימוש בכבל הסר את**

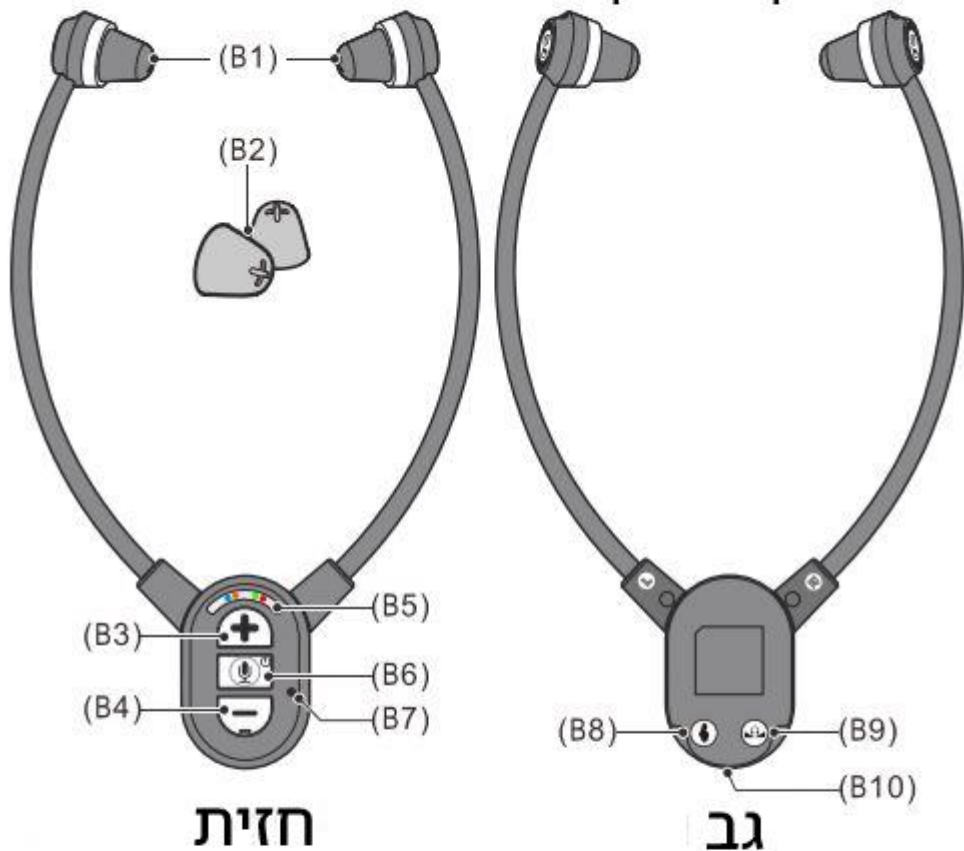
כיסויי הגנה מפלסטיק שקופים משני הקצוות.

(A6) כבל מתאם RCA 3.5 מ"מ עד 2 פינים (אופציונלי)

(A7) מתאם SCART (רק לגרסה האנלוגית) (אופציונלי)

(A8) תקע מתאם 3.5 מ"מ עד 6.3 מ"מ (אופציונלי)

זיהוי פונקציה - מקלט האוזניות

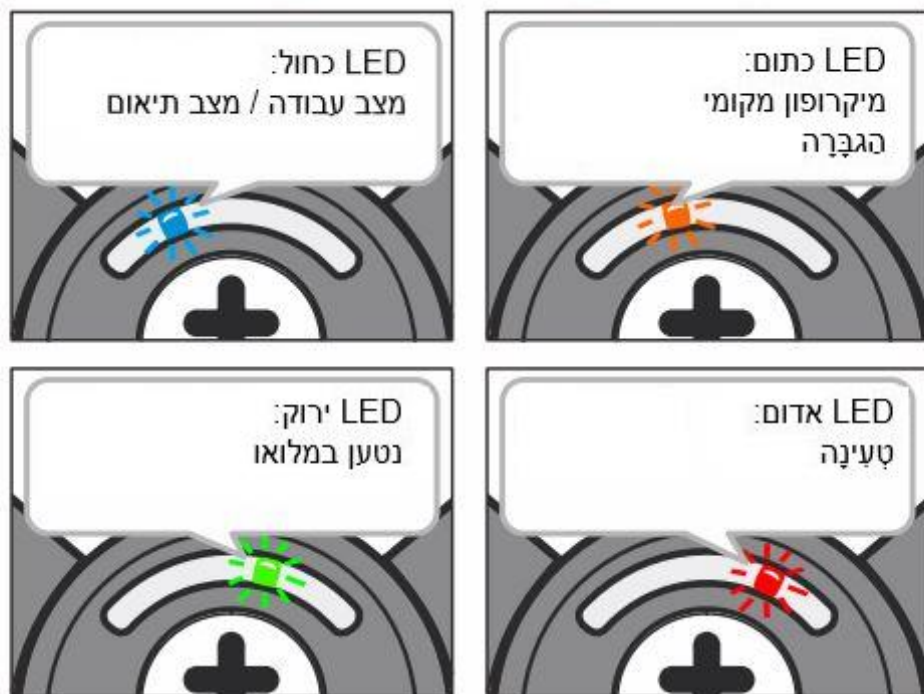


חזית

גב

- (B1) אוזניות
 (B2) קצות אוזניים רזרביות. ישנם 2 סגנונות של קצה אוזניים.
 (B3) בקרת הגברת עוצמת הקול, בקרת איזון
 (B4) בקרת הפחתת עוצמת הקול, בקרת איזון
 (B5) מחווי LED של מתח/אות/טעינה/מיקרופון מקומי:
- טעינת הסוללה (אדום = טעינה, ירוק = טעונה מלאה)
 - מחווי LED (כתום): הגברת מיקרופון מקומי
 - לתקשורת מילולית.
 - מחווי LED (כחול נדלק): בשילוב עם משדר.

- מחוון LED (כחול מהבהב איטי): לא משוּיך עם משדר, או המשדר כבוי.
- מחוון LED (כחול מהבהב מהיר): במצב צימוד.



(B6) לחצן הפעלה וכפתור השתקה עבור מילולית תקשורת

- לחץ לחיצה ארוכה כדי לכבות את האוזניות.
- לחץ קצר כדי להפעיל את האוזניות.
- לחיצה קצרה כדי לעבור בין האזנה לסלואיזיה אלחוטית לבין הגברת מיקרופון מקומית לתקשורת מילולית.

(B7) מיקרופון

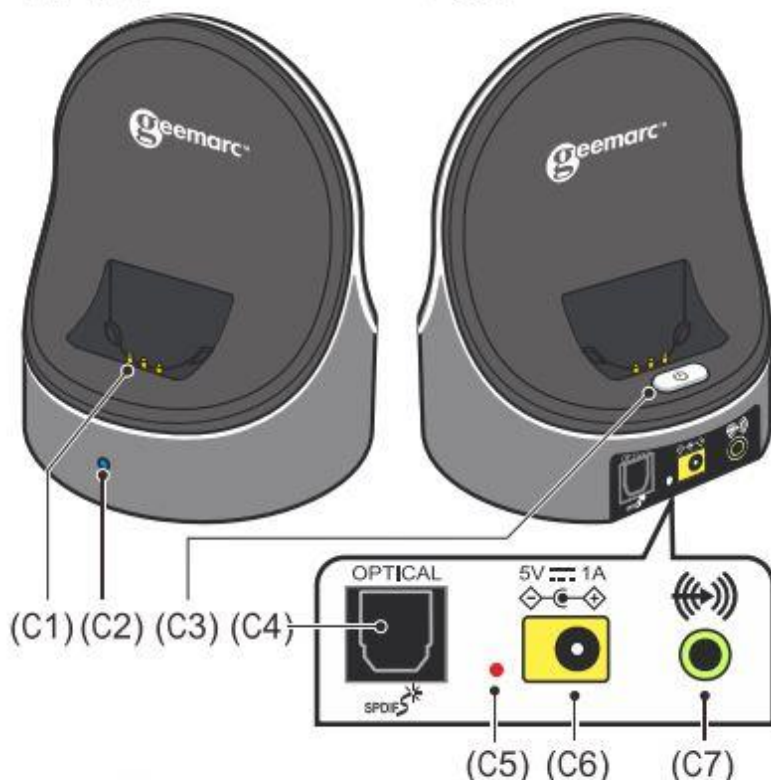
(B8) התאמת טון

(B9) בקרת איזון קול

(B10) טען אנשי קשר

גב

חזית



(C1) פני טעינה

(C2) צמד מחוון LED:

- כחול נדלק - נמצאו אוזניות מותאמות;
- כחול מהבהב איטי - לא נמצאו מכשירים מותאמים;
- כחול מהבהב מהיר - לא נמצאו מכשירים מותאמים או לא קלט קול למשך יותר מ-10 דקות.

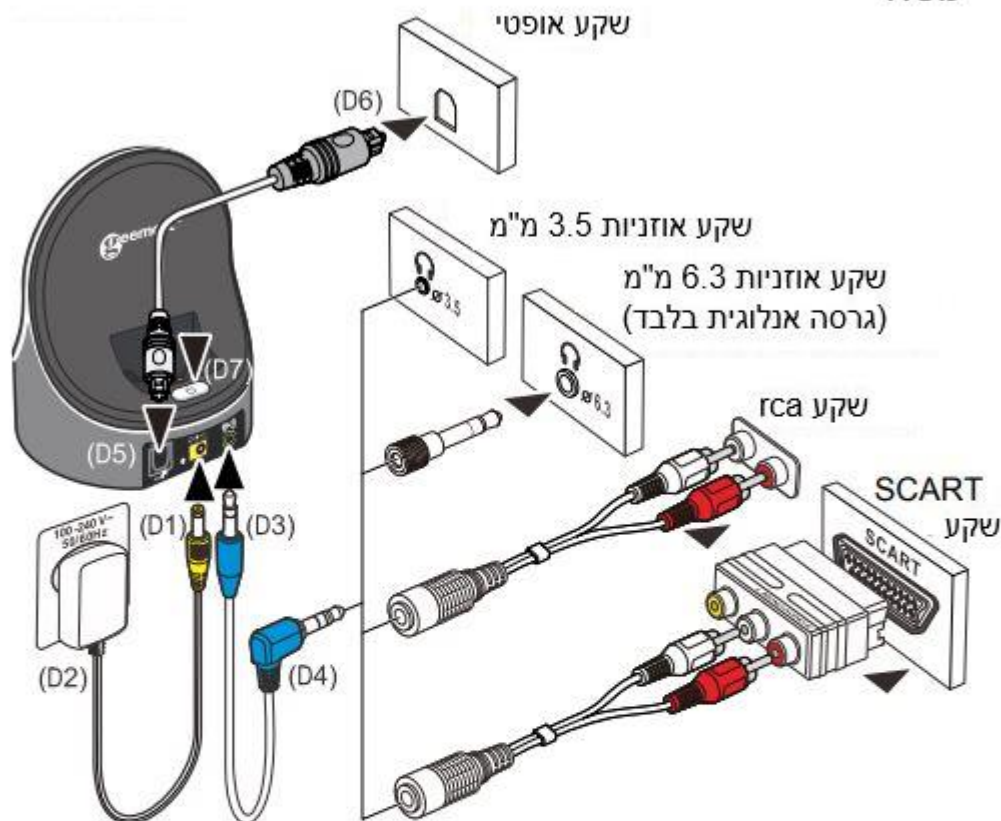
(C3) מתג הפעלה

(C4) כניסת שמע דיגיטלית אופטית (עבור הגרסה האופטית בלבד)

(C5) מחוון נורית הפעלה/כיבוי: אדום = הפעלה.

(C6) DC In Socket 5V/1A

(C7) כניסת שמע אנלוגית



(D1) חבר את ספק הכוח לשקע צהוב (V/1A5)

ממוקם בפאנל האחורי של עריס הטעינה.

(D2) חבר את ספק הכוח לשקע חשמל (100-

V ~ 50/60Hz240

(D3) חבר קצה אחד של כבל השמע לאודיו אנלוגי

קלט בפאנל האחורי של עריסת הטעינה.

(D4) חבר את הקצה השני של כבל השמע לאודיו שלך

מקור (למשל מכשיר טלוויזיה, מערכת MP3, Hi-Fi או iPod).

אם למקור השמע שלך אין שקע מתאים

עבור תקע הסטריאו 3.5 מ"מ של כבל השמע, ולאחר מכן השתמש באחד

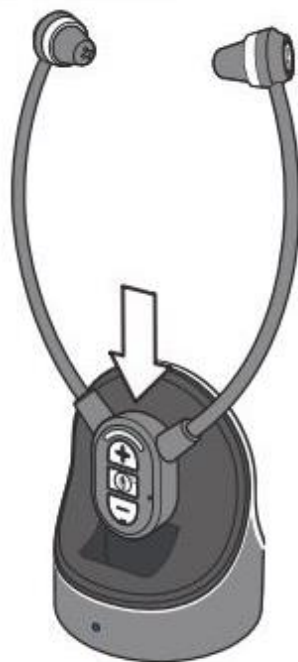
מהמתאמים שסופקו.

התקנה

- כבל מתאם RCA (גרסה אנלוגית בלבד);
- תקע מתאם 3.5 מ"מ עד 6.3 מ"מ גרסה אנלוגית בלבד);
- מתאם SCART (גרסה אנלוגית בלבד);
- עבור גרסה דיגיטלית CL7370, ניתן גם:
- (D5) חבר קצה אחד של כבל Toslink לאודיו דיגיטלי קלט בפאנל האחורי של בסיס הטעינה.
- (D6) חבר את הקצה השני של כבל Toslink לאודיו שלך מקור עם פלט אודיו דיגיטלי אופטי (למשל מכשיר טלוויזיה, Hi-Fi מערכת סאונד).
- (D7) בצד האחורי של בסיס הטעינה, לחץ על מקש ההפעלה לחצן ON/OFF כדי לעבור למצב ON, הנורית האדומה תידלק.
- הערה: בעת שימוש בגרסה דיגיטלית CL7370 עם כניסת שמע דיגיטלית אות פלט האודיו של הטלוויזיה חייב להיות מוגדר למצב CL7370 PCM. לא תואם לדולבי דיגיטל. הגדרת PCM יכולה להיעשות בדרך כלל באמצעות הגדרות תפריט השמע של הטלוויזיה. אנא פנה אל המדריך למשתמש של טלוויזיה/DVD/לוויין/כבלים להוראות להגדרה למצב PCM.

אוזניות

- ודא שהסוללה המובנית בתוך האוזניות טעונה במלואה בשימוש הראשון
- ראה הפעלה ראשונית להלן





הפעלה ראשונית

1. ודא שה-CL7370 מחובר לשקע הנבחר.
2. הפעל את ה-CL7370 - ב- גב בסיס הטעינה (ראה איור (1) מימין).
3. הנח את האוזניות בטעינה לפחות שלוש שעות כדי לאפשר להן להיטען במלואן.

- האוזנייה כבויה באופן אוטומטי כאשר היא מוכנסת לתוך בסיס הטעינה.
- מחוון LED מראה אדום במהלך הטעינה.
- המחוון יאיר באור ירוק כאשר הסוללה טעונה במלואה (ראה איור (2) ב ימין).

4. לאחר שלוש שעות ומתי שנורית הטעינה הפכה לירוקה, אתה יכול להמשיך להפעיל תפעול שגרת

1. הפעל את מקור השמע (טלוויזיה או התקן שמע) אליו המסדר מחובר.

2. הוצא את מקלט האוזניות מבסיס הטעינה, האוזניות יופעלו אוטומטית, (אם לא, לחץ לחיצה קצרה על לחצן ה-MIC כדי להפעיל את האוזניות), אות כחוליבקע הן על בסיס והן על האוזניות באופן רציף. (ראה איור (3) מימין).



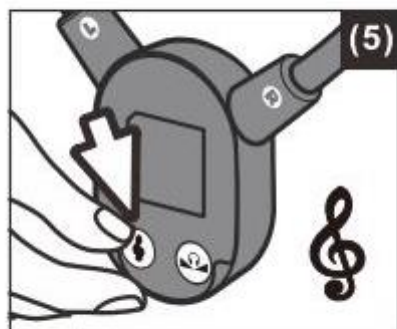
3. כוונן את עוצמת הקול לרצוי רמת הקול (ראה איור (4) ב מימין), לחץ על כפתור '+' כדי להגביר עוצמת הקול וכפתור '-' כדי להפחית את עוצמת הקול. האוזניות מצפצפות כאשר העוצמה מגיעה למקסימום או למינימום. לאחר הבירת העצמה הרצויה הכנס את האוזניות אל האוזניים שלך.

הערה: ודא כי עוצמת הקול במקור השמע שלך (מכשיר הטלוויזיה או התקן שמע אחר) מוגבר לפחות למחצית עוצמת הקול כדי לקבל איכות צליל טובה באוזניות שלך.



הערה:

1. האוזניים תכבה אוטומטית אם אין אות שמע ממקור השמע (מכשיר טלוויזיה וכו') או אות חלש מדי בתוך כ-15 דקות, אם ברצונך להדליק את האוזניות במקרה זה, אתה יכול ללחוץ על לחצן ה-MIC כדי להפעיל את האוזניות.
2. כיבוי אוטומטי של אוזניות פשוט על ידי הנחת האוזניות בבסיס הטעינה.
3. אוזניות יופעלו אוטומטית על ידי הוצאת האוזניות מבסיס הטעינה
4. אם אתה מכניס אוזניות כביות לתוך עריסת הטעינה שלה, לא ניתן להפעיל את האוזניות באופן אוטומטי כאשר אתה לוקח אותן שוב. במקרה זה, פשוט לחץ לחיצה קצרה על כפתור ה-MIC כדי להפעיל אוזניות.



שליטה בטון (בס וטרבל)
אתה יכול להתאים את הטון של השמע
ולשפר את חווית ההאזנה שלך על ידי שינוי
הטרבל או הבס ב-
מקלט אוזניות.

לחץ על לחצן הטון בצד האחורי של
אוזניות למעבר מחזורי בין:

לחיצה 1. טרבל משופר,

לחיצה 2. בס משופר,

לחיצה 3. טון שטוח (בס וטרבל משופרים באותה מידה).

האוזניות מצפצפות כאשר התאמת הטון מגיעה לברירת המחדל
הגדרה (הטון השטוח).

כוונן איזון הצליל (שמאל-ימין)

אתה יכול להתאים את הסאונד כך שיתאים
לשמיעה שלך בכל אוזן.

כשהאוזניות פועלות, לחץ על האיזון

לחצן בגב האוזניות על מנת

להיכנס למצב איזון. לחץ על כפתור '+'

כדי להפחית את הצליל בצד ימין.

לחץ על כפתור '-' כדי להפחית את הקול

צד שמאל. (ראה איור (6) מימין).

האוזניות מצפצפות כשהאיזון

מגיע למקסימום, לאמצע או

מינימום. לחץ על לחצן איזון

שוב כדי לצאת ממצב איזון ו

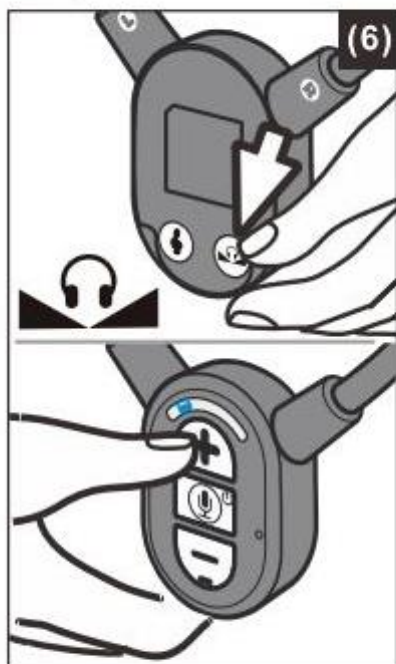
לחזור למצב הרגיל.

הערה: אם שכחת לצאת ממצב איזון

למשך יותר מ-6 שניות,

היחידה תחזור לקדמותה

באופן אוטומטי.



שימוש בלחצן MIC לשיחה



אתה יכול לעבור ממצב האזנה למצב שיחה מבלי להסיר את האוזניות.

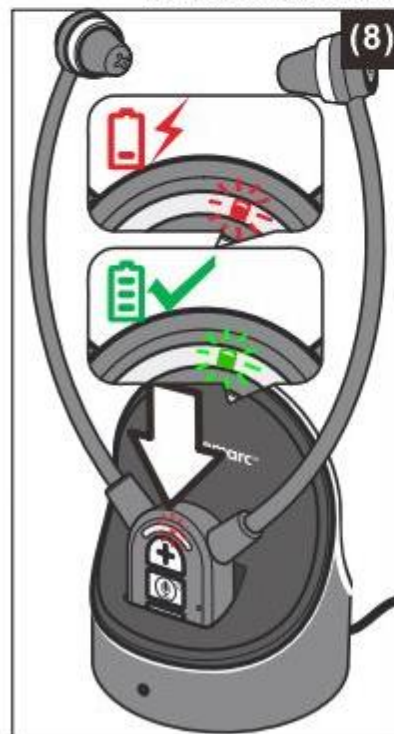
כדי להקשיב למישהו:

1. לחץ קצר על לחצן ה-MIC (ראה איור (7) מימין). זה יסגור את מקור השמע ואז האוזניות יתחילו להקשיב למגבר על ידי הפעלת המיקרופון.

2. כדי לחדש את ההאזנה להתקן השמע שלך, לחץ לחיצה קצרה על כפתור השתקה. המיקרופון יכובה והשמע יתחדש.

הערה: לחיצה ארוכה על לחצן ההשתקה תכבה את האוזניות,

לחיצה קצרה שוב על לחצן ההשתקה כדי לחדש את השמע מהאוזניות.



טעינת הסוללה

1. מקלט האוזניות יצפץ

כאשר מפלס הסוללה נמוך.

בשלב זה יש בערך 20

דקות של זמן פעולה לפני

שהאוזניות תכבה.

טען מחדש את הסוללה.

2. הנח את האוזניות על

בסיס הטעינה (ראה איור (8)

מימין), ודא את הטעינה

כאשר האוזניה נוגעת בפני הטעינה

על בסיס הטעינה.

3. תהליך הטעינה מתחיל

אוטומטית.

• מחוון LED זוהר באדום

במהלך הטעינה.

• הוא יאיר בירוק לאחר ה

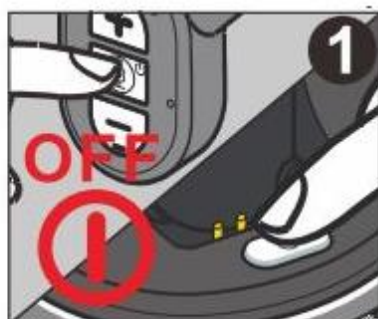
הסוללה טעונה במלואה.

אזהרה:

אסור לחשוף את הסוללה לחום מופרז כגון שמש, אש וכו'.
אל תנסה להחליף את הסוללה הנטענת המקורית.
הסוללה חייבת תמיד להיות טעונה במלואה לפני השימוש הראשון.
נדרשת טעינה ראשונית של 3 שעות כדי להבטיח
את חיי שירות עבור הסוללה הנטענת.
הגברה מוגזמת יכולה לגרום לאובדן שמיעה.

חשוב:

יש להפעיל יחידה זו עם סוללה נטענת מובנית
רק. בעת החלפת הסוללה או בעת השלכת היחידה,
תמיד לציית לחוקים החלים הנוגעים לסילוק סוללה.
נא לשים אותם במיכל סילוק מתאים
לדאוג שהן יושמדו בבטחה ובאופן ידידותי.
התאמה של אוזניות נוספות:



הערה: עד 4 אוזניות יכולות להיות
משויכות לכל בסיס.

כדי להתאים את הבסיס והאוזניות ודא
שהסוללות טעונות במלואן והבסיס מחובר לחשמל
(ראה סעיף "הפעלה ראשונית" עבור
טעינת אוזניות). המשך

כדלקמן:

כבה את כל האוזניות המותאמות.
כבה את הבסיס. (על ידי לחיצה
3 שניות הכפתור האחורי של
בסיס).

קח והפעל את התוספת

אוזניות, לחץ והחזק

ה-"TONE" ו-"BALANCE"
לחצנים בו זמנית עד ש -

כאשר LED כחול בחזית האוזניות מהבהב מהיר ואז שחרר את כפתורים.

הפעל את הבסיס

ה-LED יתחיל להבהב במהירות,

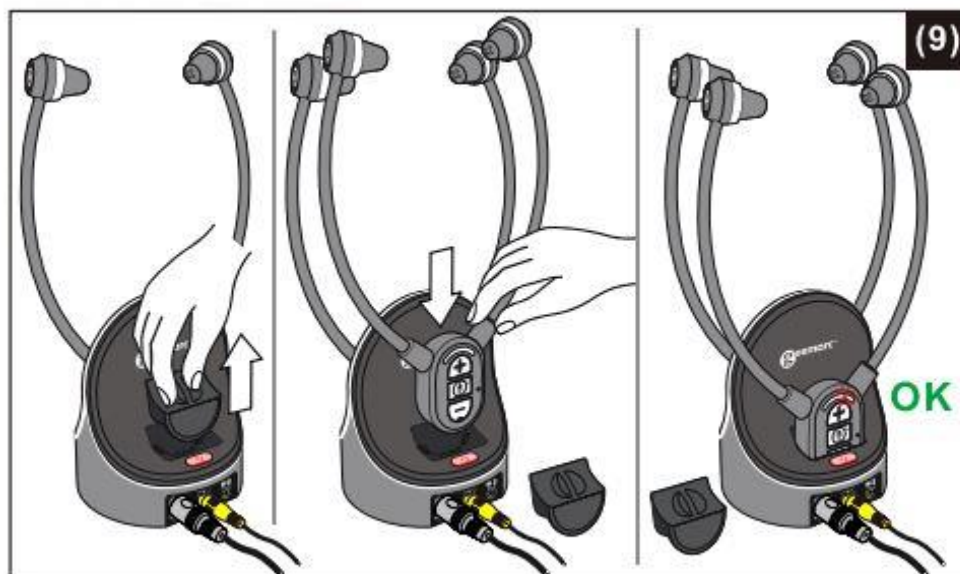
כאשר הנורית הכחולה תפסיק להבהב והנוריות ידלקו התיאום הושלם אוטומטית.

הערה:

1. לאחר שהאוזניה נכנסת למצב תיאום, עליך להפעיל הבסיס בהקדם האפשרי (תוך 20 שניות).

2. אם תהליך ההתאמה לא הצליח, נא לכבות האוזניות והבסיס, ולאחר מכן חזור על תהליך התיאום שוב.

ניתן לטעון את האוזניות הנוספות בבסיס הטעינה האחורית על הבסיס, במקרה זה, עליך להסיר את הכיסוי האחורי בבסיס הטעינה ולהניח את האוזניות הנוספות על הטעינה האחורית ראה איורים (9)



אין קול

- ודא שספק הכוח מחובר כהלכה לחשמל שקע ושהכבל שלו מחובר כהלכה לצהוב מחבר V/1A5 בעריסה לטעינה.
- ודא שהדיבורית מופעלת (תקן נורית כחולה).
- בדוק את מצב טעינת הסוללה באוזניות - הנח אותו בעריסה וטען את הסוללה עד נורית טעינת הסוללה הופכת לירוקה.
- ודא שמכשיר הטלוויזיה, מערכת ה-Hi-Fi או רכיב השמע מופעל ומוגדר לערוץ המשדר שמע אות.
- ודא שעוצמת הקול ברכיב השמע המחובר מוגבר לפחות למחצית הנפח המלא שלו.
- ייתכן שציוד האודיו/וידאו המחובר לא נמצא בהפעלה מצב. התחל השמעה על ידי הציוד.
- השתמש בלחצן + באוזניות כדי להגביר את עוצמת הקול. עיוות
- ייתכן שהסוללה בתוך האוזניות תזדקק לטעינה. טען מחדש הבטריה.
- ייתכן שהאוזניות רחוקות מדי מהמשדר שבפנים עריסת הטעינה. לקרב אותם זה לזה.
- רמת כניסת אות השמע ממקור השמע נמוכה מדי. הגבר את עוצמת הקול במקור השמע.

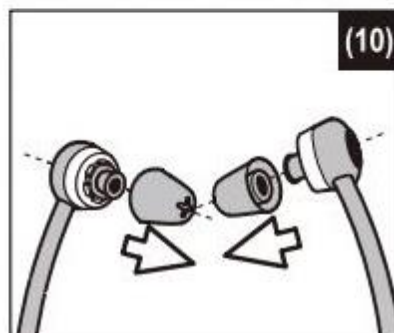
ניקיון ותחזוקה

הערה: אל תשתמש בניקוי מבוסס אלכוהול, כימיקלים או אלכוהול סוכנים.

נגב את הבסיס והאוזניות בעזרת מטלית לכה.

הסר באופן קבוע (ראה איור (10) מימין) ולנקות 'רפידות אוזניים' עם מי סבון חמים.

שני סוגים של כריות אוזניים מסופקות, בחר את המתאים ביותר לעצמך.



AFHSS GHz 2.4 (אדפט'בי – Frequency Hopping איכות צליל ICD)	מצב שידור
GHz2.4	תדר נושא
100 הרץ – 16000 הרץ	תגובת תדר
16	ערוצי דילוג
עד dBspl120	קבלת הגברה
עד 25 מטר (שטח פתוח)	טווח
50 גרם	משקל אוזניות
בסיס טעינה: DC 5V 1.0A, 5W אוזניות: V3.7, ליתיום 500mAh סוללת פולימר	מתח הפעלה
עד 6 שעות	זמן הפעלה של הסוללה
>20 dbm	הספק בתדר רדיו



UGCL7370_En_v1.4



geemarc™
Hear the Difference

Parc de l'Etoile, 2 Rue Galilée, 59760 Grande-Synthe, France

E-mail: help@geemarc.com

Telephone: 01707 387602

lines are open 09h00 to 16h00 Mon to Fri

www.geemarc.com